



Rådet for  
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 8. juli 2015  
(OR. en)

10409/1/15  
REV 1

---

---

**Interinstitutionel sag:  
2013/0309 (COD)**

---

---

**TELECOM 157  
COMPET 324  
MI 430  
CONSOM 119  
CODEC 963**

**NOTE**

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| fra:            | Generalsekretariatet for Rådet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| til:            | De Faste Repræsentanternes Komité                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Komm. dok. nr.: | 13555/13 TELECOM 232 COMPET 646 MI 753 CONSOM 161 CODEC 2000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Vedr.:          | Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om foranstaltninger vedrørende EU's indre marked for elektronisk kommunikation med henblik på at opnå et netforbundet europæisk område og om ændring af direktiv 2002/20/EF, 2002/21/EF og 2002/22/EF samt forordning (EF) nr. 1211/2009 og (EU) nr. 531/2012<br>- Analyse af den endelige kompromistekst med henblik på enighed |

I bilaget følger til delegationerne den endelige kompromistekst til forslaget til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om foranstaltninger vedrørende EU's indre marked for elektronisk kommunikation med henblik på at opnå et netforbundet europæisk område og om ændring af direktiv 2002/20/EF, 2002/21/EF og 2002/22/EF samt forordning (EF) nr. 1211/2009 og (EU) nr. 531/2012 med henblik på godkendelse på mødet i Coreper den 8. juli 2015.

## Forslag til

## EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om foranstaltninger vedrørende åbent internet og om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) Nr. 531/2012 af 13. juni 2012 om roaming på offentlige mobilkommunikationsnet i Unionen

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 114,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg<sup>1</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget<sup>2</sup>,

efter den almindelige lovgivningsprocedure, og

ud fra følgende betragtninger:

---

<sup>1</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

<sup>2</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

- (1) Formålet med denne forordning er at indføre fælles regler [...] for ***at sikre lige og ikkediskriminerende behandling af trafikken ved levering af internetadgangstjenester og beskytte slutbrugernes rettigheder. Forordningen sigter ikke blot mod at beskytte slutbrugerne, men samtidig at sikre, at internetøkosystemet forsat kan fungere som en drivkraft for innovation.*** Reformer på roamingområdet bør give slutbrugerne tillid til at forblive opkoblede, når de rejser i Unionen, og bør efterhånden føre til konvergerende priser og andre vilkår i Unionen.
- (2) Foranstaltningerne i denne forordning respekterer princippet om teknologisk neutralitet, hvilket vil sige, at de hverken påtvinger eller diskriminerer til fordel for anvendelse af en bestemt type teknologi.
- (3) I løbet af de seneste årtier har internettet udviklet sig som en åben platform for innovation med lave adgangsbarrierer for slutbrugere, udbydere af indhold og applikationer og internettjenesteudbydere. De eksisterende rammebestemmelser har til formål at fremme slutbrugernes muligheder for at få adgang til og udbrede oplysninger og bruge applikationer og tjenester efter eget valg. Imidlertid bliver et betydeligt antal slutbrugere berørt af trafikstyringspraksis, der blokerer eller bremser specifikke applikationer. Disse tendenser kræver fælles regler på EU-plan for at sikre internettets åbenhed og for at undgå opsplitning af det indre marked som følge af de enkelte medlemsstaters foranstaltninger.

- (4) [...] Slutbrugerne bør have ret til at få adgang til og udbrede oplysninger og indhold og til at bruge og levere applikationer og tjenester uden forskelsbehandling via deres internetadgangstjeneste. Udøvelsen af denne ret berører ikke EU-retten og national ret, i overensstemmelse med EU-retten, vedrørende lovligheden af indhold, tjenester eller applikationer. Forordningen har imidlertid ikke til formål at regulere lovligheden af oplysninger, indhold, applikationer eller tjenester eller de dertil knyttede procedurer, krav og garantier. Disse forhold forbliver således omfattet af EU-lovgivningen eller national lovgivning, i overensstemmelse med EU-retten, herunder foranstaltninger til gennemførelse af sådan EU-lovgivning eller national lovgivning (f.eks. retskendelser, administrative afgørelser eller andre foranstaltninger, der skal gennemføre, anvende eller sikre overholdelse af lovgivningen). [...]
- (5) Slutbrugere bør frit kunne vælge mellem forskellige typer terminaludstyr (som defineret i direktiv 2008/63/EF om konkurrence på markederne for teleterminaludstyr) til internetadgang. Udbydere af internetadgangstjenester bør ikke lægge begrænsninger på brugen af terminaludstyr, som tilsluttes nettet, ud over dem, der er pålagt af terminaludstyrets fabrikanter eller distributører i overensstemmelse med EU-retten.

- (6) Internetadgangstjeneste er en offentligt tilgængelig elektronisk kommunikationstjeneste, som leverer adgang til internettet og i princippet til alle dets endepunkter, uanset den netteknologi og det terminaludstyr, der anvendes af slutbrugeren. Af årsager, som udbydere af internetadgangstjenester ikke har kontrol over, er der imidlertid ikke altid adgang til visse af internettets endepunkter [...]. Derfor anses en udbyder for at overholde sin forpligtelse til at tilbyde en internetadgangstjeneste som omhandlet i denne forordning, når denne tjeneste giver konnektivitet til praktisk taget alle endepunkter på internettet. Udbydere af internetadgangstjenester bør derfor ikke begrænse konnektivitet til nogen som helst tilgængelige endepunkter af internettet.
- (7) For at kunne udøve de rettigheder, der er fastsat i artikel 3, stk. 1, bør slutbrugerne frit kunne indgå aftaler med udbydere af internetadgangstjenester om tariffer med specifikke datamængder og -hastigheder for internetadgangstjenesten. Sådanne aftaler og den handelspraksis, der følges af udbydere af internetadgangstjenester, bør ikke begrænse udøvelsen af de rettigheder, der er fastsat i artikel 3, stk. 1, og dermed omgå denne forordnings bestemmelser om sikring af internetadgang. De nationale tilsynsmyndigheder bør have beføjelse til at gribe ind over for aftaler eller handelspraksis, der på grund af deres omfang fører til situationer, hvor slutbrugernes valg er væsentligt reduceret i praksis. Med henblik herpå bør der ved vurderingen af aftaler og handelspraksis bl.a. tages hensyn til de respektive markedsstillinger, som de involverede udbydere af internetadgangstjenester og af indhold, tjenester og applikationer har. [...] **Nationale tilsynsmyndigheder og andre kompetente** [...] myndigheder bør være forpligtet til, som led i deres overvågning og håndhævelse, at gribe ind, når aftaler eller handelspraksis ville føre til underminering af substansen i denne ret.

- (7a) [...] Ved levering af internetadgangstjenester bør al trafik behandles lige uden forskelsbehandling, begrænsning eller indblanding, uafhængigt af dens afsender, modtager, indhold, udstyr, tjeneste eller applikation. [...] Ifølge **generelle principper i EU-retten** og fast retspraksis [...] bør sammenlignelige situationer ikke behandles forskelligt, og [...] forskellige situationer [...] ikke behandles ens, medmindre en sådan behandling er objektivt begrundet.
- (8) Formålet med rimelig trafikstyring er at bidrage til effektiv udnyttelse af netværksressourcer og optimering af den samlede transmissionskvalitet og således opfylde de **objektivt forskellige tekniske krav til tjenestekvalitet** for **bestemte kategorier af trafik og dermed for** transmitteret indhold og transmitterede tjenester og applikationer [...]. **Rimelige** trafikstyringsforanstaltninger, der anvendes af udbydere af internetadgangstjenester, bør være gennemsigtige, forholdsmæssige og ikkediskriminerende og ikke **være baseret på kommercielle overvejelser** [...]. Kravet om, at trafikstyringsforanstaltninger ikke må være diskriminerende, er ikke til hinder for, at udbydere af internetadgangstjenester for at optimere den samlede transmissionskvalitet kan gennemføre trafikstyringsforanstaltninger, der skelner mellem forskellige kategorier af trafik. En sådan differentiering **bør** for at optimere den samlede kvalitet og brugeroplevelse [...] kun være tilladt på grundlag af objektive tekniske krav til tjenestekvalitet (f.eks. med hensyn til reaktionstid, jitter, pakkeab og båndbredde) for de forskellige kategorier af trafik, men ikke på grundlag af kommercielle overvejelser. En sådan differentiering af trafikstyringsforanstaltninger bør stå i rimeligt forhold til formålet, som er at optimere den samlede kvalitet, og behandle ækvivalent trafik ens. Trafikstyringsforanstaltninger bør ikke opretholdes længere end nødvendigt.

(8aa) [...] Rimelig trafikstyring kræver [...] ikke teknikker, der overvåger det *specifikke* indhold [...] af den *datatrafik, der går gennem internetadgangstjenesten*.

(8a) En eventuel trafikstyringspraksis, som er mere [...] vidtgående end sådanne rimelige differentierende trafikstyringsforanstaltninger ved at blokere, bremse, begrænse, forstyrre, ændre, nedgradere eller diskriminere specifikt indhold eller specifikke applikationer eller tjenester eller specifikke kategorier af indhold, applikationer eller tjenester, bør forbydes, uden at dette berører begrundede og afgrænsede undtagelser, der er fastsat i denne forordning. Disse undtagelser bør underlægges strenge fortolknings- og proportionalitetskrav. [...] *Specifikt* indhold og *specifikke* tjenester og applikationer samt *specifikke* kategorier heraf bør beskyttes på grund af den negative påvirkning, som *blokering eller andre restriktive foranstaltninger, der ikke falder ind under de begrundede undtagelser*, kan have på slutbrugernes valg og på innovation [...]. Reglerne om ikke at ændre indhold, tjenester eller applikationer refererer til en ændring af indholdet af meddelelsen, men indebærer ikke noget forbud mod ikkediskriminerende datakompressionsteknikker, der mindsker størrelsen af en datafil uden nogen ændring af indholdet. En sådan kompression gør det muligt at udnytte knappe ressourcer mere effektivt og tilgodeser slutbrugernes interesse i at mindske datamængder, øge hastigheden og give en bedre oplevelse af anvendelsen af det pågældende indhold eller de pågældende tjenester eller applikationer.

(8b) Trafikstyringsforanstaltninger, der er mere vidtgående end ovennævnte rimelige trafikstyringsforanstaltninger, kan kun anvendes, hvis det er nødvendigt, og så længe det er nødvendigt for at overholde de begrundede undtagelser, der er fastsat i artikel 3, stk. 3, litra a)-c).

- (9) Udbydere af internetadgangstjenester kan være omfattet af [...] EU-lovgivning eller national lovgivning (f.eks. EU-lovgivning eller national lovgivning om lovligheden af [...] indhold, applikationer eller tjenester eller lovgivning om offentlig sikkerhed), i overensstemmelse med EU-retten, ***herunder strafferet, der kræver f.eks. blokering af specifikt indhold eller specifikke applikationer eller tjenester***, eller være omfattet af [...] gennemførelsesforanstaltninger til denne lovgivning, ***i overensstemmelse med EU-retten***, såsom generelle nationale foranstaltninger, retskendelser, afgørelser fra offentlige myndigheder med relevante beføjelser eller andre foranstaltninger, der sikrer overholdelse af sådan lovgivning (f.eks. forpligtelser til at efterleve retskendelser eller afgørelser fra offentlige myndigheder om at blokere ulovligt indhold). Kravet om at overholde EU-retten vedrører bl.a. overholdelsen af kravene i chartret om Den Europæiske Unions grundlæggende rettigheder i relation til begrænsninger af de grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder. ***Som det fremgår af direktiv 2009/140/EU, må begrænsninger af grundlæggende rettigheder eller frihedsrettigheder kun indføres, hvis de er hensigtsmæssige, forholdsmæssigt afpassede og nødvendige i et demokratisk samfund, og gennemførelsen af dem skal være undergivet passende proceduremæssige garantier i overensstemmelse med den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder, herunder effektiv retsbeskyttelse og ret til en retfærdig rettergang.***
- (9aa) [...] Trafikstyringsforanstaltninger, ***der er mere vidtgående end ovennævnte rimelige trafikstyringsforanstaltninger, kan også være [...] begrundede, når de anvendes*** for at beskytte nettets integritet ***og sikkerhed***, f.eks. for at forhindre cyberangreb gennem spredning af skadelig software eller tyveri af slutbrugeres identitet via spionsoftware.

(9a) [...] **Foranstaltninger, der er mere vidtgående end ovennævnte rimelige**

**trafikstyringsforanstaltninger, kan også være [...]** nødvendige med henblik på at forebygge truende overbelastning af nettet, dvs. situationer, hvor overbelastning er ved at blive en realitet, og for at afbøde virkningerne af overbelastning af nettet, forudsat at sådan overbelastning kun sker midlertidigt eller under ekstraordinære omstændigheder.

**Proportionalitetsprincippet kræver, at trafikstyringsforanstaltninger baseret på denne undtagelse behandler ækvivalente kategorier af trafik ens.** Midlertidig overbelastning bør forstås som omfattende specifikke situationer af kort varighed, hvor en pludselig stigning i antallet af brugere ud over de regelmæssige brugere eller en pludselig stigning i efterspørgslen efter et bestemt indhold eller en bestemt tjeneste kan overstige transmissionskapaciteten i visse dele af nettet og gøre resten af nettet mindre reaktivt. Midlertidig overbelastning kan navnlig forekomme i mobilnet, som er underlagt flere varierende forhold såsom fysiske hindringer eller dårligere indendørs dækning eller et varierende antal aktive brugere med skiftende geografisk placering. Det kan forventes, at sådan midlertidig overbelastning vil finde sted fra tid til anden på visse punkter i nettet, og den kan således ikke betragtes som ekstraordinær, uden at den dog forekommer ofte eller i så lange perioder, at en kapacitetsudvidelse kan begrundes økonomisk. Ekstraordinær overbelastning bør forstås som omfattende uforudsigelige og uundgåelige situationer med overbelastning, både i mobilnet og fastnet. Disse situationer kan være forårsaget af f.eks. tekniske fejl såsom tjenesteudfald på grund af overrevne kabler eller nedbrud af andre infrastrukturelementer, uventede ændringer i routing af trafik eller store stigninger i nettrafikken som følge af nødsituationer eller andre situationer, som udbyderen af internetadgangstjenesten ikke har kontrol over. Sådanne overbelastningsproblemer vil sandsynligvis ikke forekomme hyppigt, men kan være alvorlige og er ikke nødvendigvis af kort varighed. Nødvendigheden af at anvende trafikstyringsforanstaltninger, der er mere vidtgående end **ovennævnte** rimelige foranstaltninger med henblik på at forebygge eller afbøde virkningerne af midlertidige eller ekstraordinære overbelastninger af nettet, bør ikke give operatører mulighed for at omgå det generelle forbud mod at blokere, bremse, ændre, nedgradere eller diskriminere specifikt indhold eller specifikke applikationer eller tjenester **eller specifikke kategorier heraf**. Tilbagevendende og mere langvarig overbelastning af nettet, som hverken er ekstraordinær eller midlertidig, bør ikke være omfattet af en sådan [...] undtagelse og bør snarere tackles gennem udvidelse af netkapaciteten.

(10) [...]

- (11) Der er et ønske hos indholds- applikations- og tjenesteudbydere om at kunne udbyde [...] andre elektroniske kommunikationstjenester end internetadgangstjenester, hvortil det **er nødvendigt** med [...] specifikke tjenestekvalitetsniveauer, **som ikke er sikret ved internetadgangstjeneste**. Sådanne specifikke kvalitetsniveauer er f.eks. nødvendige for visse tjenester af almen interesse [...] eller for nogle nye maskine til maskine-kommunikationstjenester. Udbydere af elektronisk kommunikation til offentligheden, herunder udbydere af internetadgangstjenester, og udbydere af indhold, applikationer og tjenester bør derfor frit kunne udbyde tjenester, som ikke er internetadgangstjenester, og som er optimeret **for** [...] et bestemt indhold eller bestemte applikationer eller tjenester eller en kombination heraf, **når optimeringen er nødvendig for at opfylde kravene om et bestemt kvalitetsniveau for dette indhold eller disse applikationer eller tjenester. Den nationale tilsynsmyndighed bør kontrollere, om og i hvilket omfang en sådan optimering er objektivt nødvendig for at sikre et eller flere specifikke og centrale elementer af indholdet, applikationen eller tjenesten og for, at der kan gives slutbrugerne en tilsvarende kvalitetssikring, i stedet for blot at give generel forrang i forhold til sammenligneligt indhold eller sammenlignelige applikationer eller tjenester, der er tilgængelige via internetadgangstjenesten, og dermed omgå de bestemmelser om trafikstyring, der gælder for internetadgangstjenesten.**

(11a) For at undgå, at leveringen af sådanne tjenester får en negativ indvirkning på tilgængeligheden eller den **generelle** kvalitet af **slutbrugernes** internetadgangstjenester, [...] bør der sikres tilstrækkelig kapacitet. Udbydere af elektronisk kommunikation til offentligheden, herunder udbydere af internetadgangstjenester, bør derfor kun tilbyde sådanne andre tjenester eller indgå tilsvarende aftaler med udbydere af indhold, applikationer eller tjenester om fremme af sådanne tjenester, såfremt der er tilstrækkelig netværkskapacitet til at levere dem i tilgift til de leverede internetadgangstjenester. Bestemmelserne i artikel 3 om åbent internet bør ikke omgås af andre tjenester, der kan anvendes eller tilbydes som erstatning for internetadgangstjenester. Den blotte omstændighed, at virksomhedstjenester som f.eks. virtuelle private netværk også kan give adgang til internettet, bør imidlertid ikke betragtes som en erstatning for internetadgangstjenesten, forudsat at **leveringen af** sådan adgang til internettet **fra en udbyder af elektronisk kommunikation til offentligheden** er i overensstemmelse med artikel 3, stk. 1-4, og dermed ikke kan betragtes som en omgåelse af disse regler. Leveringen af sådanne [...] **andre tjenester end internetadgangstjenester** bør ikke **være til skade for** tilgængeligheden og den generelle kvalitet af internetadgangstjenester for [...] slutbrugere. **I mobilnet er trafikmængden i en given radiocelle vanskeligere at forudsige på grund af det varierende antal aktive slutbrugere, og derfor kan en indvirkning på kvaliteten af slutbrugernes internetadgangstjeneste forekomme under uforudsigelige omstændigheder. I mobilnet bør den generelle kvalitet af slutbrugernes internetadgangstjeneste ikke anses for at lide skade, hvis den samlede negative indvirkning af andre tjenester end internetadgangstjenester er uundgåelig, minimal og af kort varighed.** De nationale tilsynsmyndigheder bør sikre, at udbydere af elektronisk kommunikation til offentligheden opfylder dette krav som anført i artikel 4. I denne forbindelse bør de nationale tilsynsmyndigheder vurdere indvirkningen på tilgængeligheden og den **generelle** kvalitet af internetadgangstjenester ved at analysere bl.a. kvalitetsparametre (reaktionstid, jitter, pakkeab osv.), graden og virkningerne af overbelastning af nettet, reel hastighed i forhold til annonceret hastighed, internetadgangstjenesternes ydeevne sammenlignet med andre tjenester end internetadgangstjenester, og kvaliteten, som den opleves af slutbrugere.

- (12) De nationale tilsynsmyndigheder spiller en afgørende rolle med hensyn til at sikre, at slutbrugerne reelt er i stand til at udøve *deres rettigheder som fastsat i artikel 3, stk. 1, og at reglerne i artikel 3 overholdes*. [...] Med henblik herpå bør de nationale tilsynsmyndigheder pålægges overvågnings- og rapporteringsforpligtelser og sikre, at udbydere af elektronisk kommunikation til offentligheden, *herunder udbydere af internetadgangstjenester*, overholder *deres forpligtelser i henhold til artikel 3. Dette indbefatter forpligtelsen* til at sikre tilstrækkelig netværkskapacitet til levering af ikkediskriminerende internetadgangstjenester af høj kvalitet, og disse tjenesters *generelle kvalitet* bør ikke *lide skade som følge af* leveringen af *andre tjenester end internetadgangstjenester* med et specifikt kvalitetsniveau. [...] De nationale tilsynsmyndigheder bør [...] også have beføjelse til at pålægge alle eller individuelle udbydere af elektronisk kommunikation til offentligheden *tekniske kendetegn*, mindstekrav til tjenestekvalitet *og andre passende foranstaltninger*, hvis det er nødvendigt *for at sikre overholdelse af artikel 3 eller for at* undgå forringelse af den *generelle* kvalitet af internetadgangstjenester for [...] slutbrugerne. I denne forbindelse bør de nationale tilsynsmyndigheder tage størst muligt hensyn til relevant vejledning fra BEREC.

*(12a) Bestemmelserne om beskyttelse af åben internetadgang bør suppleres af effektive slutbrugerbestemmelser, der navnlig vedrører spørgsmål i forbindelse med internetadgangstjenester og giver slutbrugerne mulighed for at træffe informerede valg. Disse bestemmelser bør finde anvendelse som supplement til bestemmelserne i direktiv 2002/22/EF som ændret, og medlemsstaterne kan opretholde eller vedtage mere vidtrækkende foranstaltninger. Udbydere af internetadgangstjenester bør informere slutbrugerne på en klar måde om, hvordan den fulgte trafikstyringspraksis kan påvirke kvaliteten af internetadgangstjenesten, slutbrugernes privatliv og beskyttelsen af personoplysninger, og om den mulige indvirkning af andre tjenester end internetadgangstjenester, som indgår i deres abonnement, på kvaliteten og tilgængeligheden af deres respektive internetadgangstjenester. For at styrke slutbrugernes stilling i sådanne scenarier bør udbydere af internetadgangstjenester derfor informere slutbrugerne gennem anførelse i kontrakten af den hastighed, som de realistisk kan levere. Den normalt tilgængelige hastighed kan anses for at være den hastighed, som en forbruger kan forvente at få det meste af tiden, når han har adgang til tjenesten. Udbydere af internetadgangstjenester bør også informere slutbrugerne om, hvilke afhjælpende foranstaltninger der står til rådighed i overensstemmelse med national ret i tilfælde af afvigelse fra det aftalte tjenesteniveau. Enhver vedvarende eller regelmæssigt forekommende væsentlig uoverensstemmelse, der er fastslået af en overvågningsmekanisme, som er godkendt af den nationale tilsynsmyndighed, mellem det faktiske tjenesteniveau og det niveau, der er angivet i kontrakten, bør anses for at være en afvigelse fra det aftalte tjenesteniveau med henblik på bestemmelse af, hvilke afhjælpende foranstaltninger der står til rådighed for forbrugeren i henhold til national ret. Metoden bør fastsættes i retningslinjer fra BEREC, og den bør revideres og ajourføres efter behov for at afspejle udviklingen i teknologi og infrastruktur. De nationale tilsynsmyndigheder bør håndhæve overholdelsen af artikel 4.*

- (13) Mobilkommunikationsmarkedet i Unionen er fortsat opsplittet, og der er ikke noget mobilnet, der dækker alle medlemsstater. Som følge heraf skal roamingudbydere for at kunne levere mobilkommunikationstjenester til deres indenlandske kunder, når de rejser i Unionen, købe engrosroamingtjenester af *eller udveksle engrosroamingtjenester med* operatørerne i de besøgte medlemsstater.
- (14) Forordning (EU) nr. 531/2012 fastsætter det politiske mål, at forskellen mellem roamingtaksterne og de indenlandske takster bør nærme sig nul. Imidlertid kan det endelige mål om at fjerne forskellen mellem indenlandske takster og roamingtakster ikke nås på en bæredygtig måde, når engrostaksterne ligger på det konstaterede niveau. Derfor fastsætter nærværende forordning, at detailroamingtillæg bør afskaffes fra den 15. juni 2017, forudsat at de spørgsmål, som konstateres på nuværende tidspunkt på engrosmarkederne for roaming, er blevet tacklet. Kommissionen bør i denne forbindelse foretage en undersøgelse af engrosmarkedet for roaming og fremsætte et lovgivningsforslag på grundlag af resultatet af denne undersøgelse.
- (15) Samtidig kan roamingudbydere anvende en "politik om rimelig brug" (fair use) på forbruget af regulerede detailroamingtjenester, der leveres til den gældende indenlandske detailpris. Politikken om rimelig brug har til formål at hindre roamingkunders misbrug eller unormale anvendelse af regulerede detailroamingtjenester som f.eks. roamingkunders anvendelse af sådanne tjenester i en anden medlemsstat end den, hvor kundens indenlandske udbyder er beliggende, til andre formål end periodiske rejser. Enhver politik om rimelig brug bør gøre det muligt for roamingudbyderens kunder at forbruge regulerede detailroamingtjenester til den gældende indenlandske detailpris i de mængder, der stemmer overens med deres respektive tarifplaner.
- [...]

*(15a) Under særlige og ekstraordinære omstændigheder, hvor en roamingudbyder ikke er i stand til at få dækket de samlede faktiske og forventede omkostninger ved levering af regulerede detailroamingtjenester gennem sine samlede faktiske og forventede indtægter fra levering af sådanne tjenesteydelser, kan den pågældende roamingudbyder ansøge om tilladelse til at anvende et tillæg med henblik på at sikre bæredygtigheden af sin indenlandske afregningsmodel. Vurderingen af bæredygtigheden af den indenlandske afregningsmodel bør være baseret på relevante objektive faktorer, der er specifikke for roamingudbyderen, herunder objektive variationer mellem roamingudbydere i den pågældende medlemsstat og det nationale pris- og indtægtsniveau. Dette kan f.eks. være tilfældet for indenlandske detailmodeller med fast pris for operatører med betydelige negative ubalancer i trafikken, hvor den implicitte indenlandske enhedspris er lav, og operatørens samlede indtægter også er lave i forhold til roamingomkostningerne, eller i tilfælde, hvor den implicitte enhedspris er lav og det faktiske eller forventede roamingforbrug er højt. Når både engros- og detailmarkederne for roaming fuldt ud tilpasser sig den almindelige udbredelse af roaming til indenlandske prisniveauer og inkorporeringen af roaming som en normal del af detailtarifplaner, forventes sådanne ekstraordinære omstændigheder ikke længere at opstå. For at undgå, at roamingudbydernes indenlandske afregningsmodel mister sin bæredygtighed på grund af sådanne problemer med omkostningsdækningen og medfører en fare for en mærkbar effekt på udviklingen i de indenlandske priser eller en såkaldt "vandsengseffekt", bør roamingudbyderne under førnævnte omstændigheder, efter tilladelse fra den nationale tilsynsmyndighed, have mulighed for at lægge et tillæg på regulerede detailroamingtjenester, men kun i det omfang det er nødvendigt for at dække alle relevante omkostninger ved levering af sådanne tjenester.*

*Med henblik herpå bør omkostningerne ved levering af regulerede detailroamingtjenester bestemmes ud fra de faktiske engrosroamingpriser, der anvendes på den del af den pågældende roamingudbyders udgående roamingtrafik, der overstiger dens indgående roamingtrafik, samt et rimeligt beløb, der hensættes til fælles omkostninger. Indtægter fra regulerede detailroamingtjenester bør bestemmes ud fra de indtægter i indenlandske priser, der kan henføres til roamingforbrug, enten på grundlag af en enhedspris eller som en andel af et fast gebyr, som afspejler de respektive faktiske og forventede andele af slutbrugernes roamingforbrug i Unionen og det indenlandske forbrug. Der bør også tages hensyn til roamingudbyderens slutbrugeres forbrug af regulerede detailroamingtjenester og deres indenlandske forbrug og til konkurrence-, pris- og indtægtsniveauet på det indenlandske marked og en eventuel konstaterbar risiko for, at roaming til indenlandske detailpriser vil påvirke udviklingen i disse priser mærkbart.*

- (16) For at sikre en glidende overgang fra forordning (EU) nr. 531/2012 til afskaffelse af roamingtakster bør nærværende forordning indføre en overgangsperiode, hvor roamingudbydere bør kunne lægge et tillægsgebyr på de indenlandske priser for de regulerede detailroamingtjenester, de tilbyder. *Overgangsordningen bør allerede nu forberede den grundlæggende ændring i tilgangen, idet EU-dækkende roaming vil blive inkorporeret som en integreret del af de indenlandske tarifplaner, der tilbydes på de forskellige indenlandske markeder. Udgangspunktet for overgangsordningen bør således være de respektive indenlandske priser, som kan belægges med et tillæg på højst den maksimale engrosroamingtakst, der er gældende i perioden umiddelbart forud for overgangen. En sådan overgangsordning bør også sikre betydelige prisfald for slutbrugere fra datoen for anvendelsen af denne forordning og bør, når den lægges oven i den indenlandske detailpris, under ingen omstændigheder føre til en højere detailroamingpris end den maksimale regulerede detailroamingtakst, der er gældende i perioden umiddelbart forud for overgangen.*

- (17) Den relevante indenlandske detailpris bør være lig med den indenlandske detailtakst pr. enhed. I de situationer, hvor der ikke er nogen specifikke indenlandske detailpriser, der kan anvendes som grundlag for en reguleret detailroamingtjeneste (f.eks. i tilfælde af indenlandske ubegrænsede tarifplaner, pakker eller indenlandske tariffer, der ikke omfatter data), bør den indenlandske detailpris anses for at være omfattet af den samme afregningsmetode, som hvis kunden anvendte den indenlandske **tarifplan** i sin medlemsstat.
- (18) For at øge konkurrencen på detailmarkedet for roaming skal indenlandske udbydere ifølge forordning (EU) nr. 531/2012 gøre det muligt for deres kunder at købe regulerede tale-, SMS- og dataroamingtjenester, der leveres som en pakke af enhver alternativ roamingudbyder. I betragtning af at detailroamingordningen i artikel 6a, 6b, 6b a [...] og 6c i denne forordning **i nær fremtid vil afskaffe** detailtaksterne for roaming som fastsat i artikel 8, 10 og 13 i forordning (EU) nr. 531/2012, vil det ikke længere være forholdsmæssigt at pålægge operatørerne pligt til at gennemføre denne type separat salg af regulerede roamingtjenester. Udbydere, som allerede har gjort det muligt for deres kunder at købe regulerede tale-, SMS- og dataroamingtjenester, der leveres som en pakke af enhver alternativ roamingudbyder, kan fortsat gøre det. På den anden side [...] **kan det ikke udelukkes, at roamingkunder vil kunne nyde godt af mere konkurrencedygtige detailpriser, navnlig for data, på besøgte markeder.** I betragtning af den stigende efterspørgsel efter dataroamingtjenester og disses tiltagende betydning bør roamingkunder have alternative muligheder for at få adgang til dataroamingtjenester, når de rejser. Derfor bør den pligt, der påhviler indenlandske udbydere og roamingudbydere til ikke at forhindre kunder i at benytte regulerede dataroamingtjenester, der leveres direkte på et besøgt net af en alternativ roamingudbyder, som fastlagt i forordning (EU) nr. 531/2012, opretholdes.

- (19) I overensstemmelse med princippet om, at opkalderen betaler, betaler mobilkunder ikke for at modtage indenlandske mobilopkald, i stedet bliver omkostningen ved terminering af et opkald i den kaldte parts net dækket i opkalderens detailtakst. Konvergens i mobiltermineringstaksterne på tværs af medlemsstaterne bør gøre det muligt at gennemføre det samme princip for regulerede detailroamingopkald. Men da dette endnu ikke er tilfældet, bør det i de situationer, der er omhandlet i denne forordning, hvor roamingudbydere har mulighed for at lægge et tillæg på regulerede detailroamingtjenester, gælde, at tillægget for indgående roamingopkald ikke bør overstige den gennemsnitlige maksimale engros mobiltermineringstakst, der er fastsat i hele Unionen. Dette betragtes som en overgangsordning, indtil Kommissionen tackler dette udestående spørgsmål.
- (20) Forordning (EU) nr. 531/2012 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (21) Denne forordning bør udgøre en specifik foranstaltning som omhandlet i artikel 1, stk. 5, i direktiv 2002/21/EF<sup>3</sup>. Når udbydere af EU-dækkende roamingtjenester ændrer deres detailroamingtariffer og ledsagende politikker for roamingforbrug for at opfylde kravene i nærværende forordning, bør sådanne ændringer derfor ikke give mobilkunder en ret i henhold til national lovgivning til gennemførelse af de nuværende rammebestemmelser for elektronisk kommunikation til at opsige deres kontrakter.

---

<sup>3</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/21/EF af 7. marts 2002 om fælles rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (rammedirektivet) (EFT L 108 af 24.4.2002, s. 33).

- (22) For at styrke roamingkunders rettigheder som fastsat i [...] forordning (EU) nr. 531/2012 bør nærværende forordning for så vidt angår regulerede detailroamingtjenester fastsætte specifikke [...] gennemsigtighedskrav, *som er tilpasset de specifikke betingelser med hensyn til tariffer og mængder, der vil gælde, når detailroamingtillæg bliver afskaffet. Navnlig bør der være mulighed for at give roamingkunder rettidig gratis meddelelse om den gældende politik om rimelig brug, om hvornår det ifølge denne politik gældende mængde af reguleret tale-, SMS- eller dataroaming er nået, med relevant information om tillæg, og om det samlede forbrug af regulerede dataroamingtjenester.*

- (23) For at sikre ensartede betingelser for gennemførelsen af bestemmelserne i denne forordning bør Kommissionen tillægges gennemførelsesbeføjelser for så vidt angår fastsættelse af det vægtede gennemsnit af de maksimale mobiltermineringstakster og nærmere regler for anvendelse af politikken om rimelig brug og for metoden *til vurdering af bæredygtigheden af afskaffelse af detailroamingtillæg og for den meddelelse, som en roamingudbyder skal forelægge med henblik på denne vurdering* [...]. Disse beføjelser bør udøves i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser<sup>4</sup>.
- (24) Denne forordning overholder de grundlæggende rettigheder og de principper, der navnlig er fastlagt i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, især beskyttelse af personoplysninger, ytrings- og informationsfrihed, frihed til at oprette og drive egen virksomhed, ikkeforskelsbehandling og forbrugerbeskyttelse.
- (25) Målet for denne forordning, nemlig at fastsætte fælles regler, der er nødvendige for at sikre åbent internet og afskaffe roaminggebyrer, kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne, men kan på grund af dens omfang og virkninger bedre nås på EU-plan; Unionen kan derfor vedtage foranstaltninger i overensstemmelse med nærhedsprincippet, jf. artikel 5 i traktaten om Den Europæiske Union. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går forordningen ikke videre, end hvad der er nødvendigt for at nå dette mål –

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

---

<sup>4</sup> EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13.

## Artikel 1 - Formål og anvendelsesområde

1. Ved denne forordning fastsættes fælles regler for at [...] *sikre lige og ikkediskriminerende* behandling af trafikken ved levering af internetadgangstjenester *og beskytte slutbrugernes rettigheder*.
2. Ved denne forordning oprettes en ny detailprismekanisme for EU-dækkende regulerede roamingtjenester for at afskaffe detailroamingtillæg uden at forvride indenlandske og besøgte markeder.

## Artikel 2 – Definitioner

I denne forordning anvendes definitionerne i direktiv 2002/21/EF.

Endvidere forstås ved:

- 1) "udbyder af elektronisk kommunikation til offentligheden": en virksomhed, som udbyder offentlige elektroniske kommunikationsnet eller offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationstjenester
- 2) "internetadgangstjeneste": en offentligt tilgængelig elektronisk kommunikationstjeneste, som leverer adgang til internettet og dermed konnektivitet til praktisk taget alle endepunkter på internettet, uanset den anvendte netteknologi og det anvendte terminaludstyr.

### Artikel 3 — Beskyttelse af åben internetadgang

1. Slutbrugerne har ret til at have adgang til og udbrede oplysninger og indhold, bruge og levere applikationer og tjenester samt bruge terminaludstyr efter eget valg, uafhængigt af slutbrugerens eller udbyderens beliggenhed eller af tjenestens, oplysningernes eller indholdets beliggenhed, oprindelse eller destination, via deres internetadgangstjeneste.

Dette stykke berører ikke EU-retten eller national ret, i overensstemmelse med EU-retten, vedrørende lovligheden af indhold, applikationer eller tjenester.

2. Aftaler mellem udbydere af internetadgangstjenester og slutbrugere om forretningsmæssige og tekniske betingelser og specifikationer for internetadgangstjenester såsom pris, datamængder eller hastighed og enhver handelspraksis, der følges af udbydere af internetadgangstjenester, må ikke begrænse udøvelsen af slutbrugernes ret som fastsat i stk. 1.

3. [...] **Leverandører** af internetadgangstjenester skal behandle al trafik ens, når de leverer internetadgangstjenester, uden forskelsbehandling, begrænsning eller indblanding, og uafhængigt af afsender og modtager, tilgængeligheden eller udbredt indhold, anvendte eller leverede applikationer eller tjenester eller anvendt terminaludstyr.

[...] **Første afsnit er ikke til hinder for, at udbydere** af internetadgangstjenester [...] [...] **kan gennemføre** rimelige trafikstyringsforanstaltninger. For at blive anset for rimelige skal sådanne foranstaltninger være gennemsigtige, ikkediskriminerende og forholdsmæssige [...] og må **ikke** være baseret **på kommercielle overvejelser, men** på objektive forskellige tekniske krav til tjenestekvalitet for bestemte kategorier af trafik. Sådanne foranstaltninger må ikke overvåge specifikt indhold og må ikke opretholdes længere end nødvendigt.

Udbydere af internetadgangstjenester må ikke udføre trafikstyringsforanstaltninger, der er mere vidtgående end de foranstaltninger, der er fastsat i andet afsnit, og må navnlig ikke blokere, bremse, ændre, begrænse, forstyrre, nedgradere eller diskriminere specifikt indhold eller specifikke applikationer eller tjenester eller specifikke kategorier heraf, undtagen i nødvendigt omfang og kun så længe, det er nødvendigt, for at:

- a) overholde [...] EU-lovgivning eller national lovgivning, i overensstemmelse med EU-retten, [...] ***som udbyderen af internetadgangstjenester er underlagt, eller*** gennemførelsesforanstaltninger til sådan EU-lovgivning eller national lovgivning, ***i overensstemmelse med EU-retten***, herunder retskendelser eller afgørelser fra andre offentlige myndigheder med relevante beføjelser
- b) opretholde integriteten og sikkerheden i nettet, de tjenester, der udbydes via nettet, og slutbrugernes terminaludstyr
- c) forebygge truende overbelastning af nettet og afbøde virkningerne af ekstraordinære eller midlertidige overbelastninger af nettet, forudsat at ækvivalente kategorier af trafik behandles ens
- d) [...]

4. Eventuelle trafikstyringsforanstaltninger må kun medføre behandling af personoplysninger i det omfang, det er nødvendigt og forholdsmæssigt for at nå målene i stk. 3. Denne behandling skal udføres i overensstemmelse med direktiv 95/46/EF. Trafikstyringsforanstaltninger skal også være i overensstemmelse med direktiv 2002/58/EF.

5. Udbydere af elektronisk kommunikation til offentligheden, herunder udbydere af internetadgangstjenester, og udbydere af indhold, applikationer og tjenester kan frit udbyde andre tjenester end internetadgangstjenester, der er optimeret for et bestemt indhold eller bestemte applikationer eller tjenester eller en kombination heraf, **når optimeringen er nødvendig** for at opfylde kravene om et bestemt kvalitetsniveau for dette indhold eller disse applikationer eller tjenester.

Udbydere af elektronisk kommunikation til offentligheden, herunder udbydere af internetadgangstjenester, må kun tilbyde eller lette sådanne tjenester, såfremt der er tilstrækkelig netværkskapacitet til at levere dem i tilgift til de leverede internetadgangstjenester. Sådanne tjenester må ikke anvendes eller tilbydes som erstatning for internetadgangstjenester og må ikke være til skade for tilgængeligheden eller den generelle kvalitet af internetadgangstjenester for [...] slutbrugerne.

#### Artikel 4 — Tilsyns-, håndhævelses- og gennemsigtighedsforanstaltninger for at sikre åben internetadgang

1. De nationale tilsynsmyndigheder sikrer og overvåger nøje overholdelsen af artikel 3 og nærværende artikels stk. 3-6 og fremmer den fortsatte tilgængelighed af [...] **ikkediskriminerende** internetadgang med kvalitetsniveauer, der afspejler de teknologiske fremskridt. Til disse formål kan de nationale tilsynsmyndigheder pålægge **en eller flere udbydere af elektronisk kommunikation til offentligheden, herunder udbydere af [...] internetadgangstjenester**, tekniske [...] **kendetegn, mindstekrav** til tjenestekvalitet [...] **og andre passende og nødvendige foranstaltninger**. De nationale tilsynsmyndigheder offentliggør årligt rapporter om deres overvågning og konklusioner og forelægger dem for Kommissionen og BEREC.

2. Udbydere af elektronisk kommunikation til offentligheden, herunder udbydere af internetadgangstjenester, giver på anmodning af den nationale tilsynsmyndighed oplysninger om de forpligtelser, der er fastsat i artikel 3 og nærværende artikels stk. 3-6, navnlig oplysninger om, hvordan deres nettrafik og -kapacitet forvaltes, samt begrundelser for eventuelle trafikstyringsforanstaltninger, der anvendes. Disse udbydere giver [...] **de ønskede** oplysninger [...] i overensstemmelse med de tidsfrister og den detaljeringsgrad, som den nationale tilsynsmyndighed har anmodet om.

3. Udbydere af internetadgangstjenester sikrer, at en kontrakt, der omfatter en internetadgangstjeneste, mindst indeholder følgende oplysninger:

a) oplysninger om, hvordan trafikstyringsforanstaltninger, der anvendes af den pågældende udbyder, kan påvirke kvaliteten af internetadgangstjenesten, slutbrugerens privatliv og beskyttelsen af personoplysninger

b) en klar og forståelig forklaring på, hvordan mængdebegrænsning, hastighed og andre tjenestekvalitetsparametre i praksis kan påvirke internetadgangstjenester, navnlig forbruget af indhold, applikationer og tjenester

c) en klar og forståelig forklaring på, hvordan eventuelle tjenester omhandlet i artikel 3, stk. 5, som indgår i slutbrugerens abonnement, i praksis kan påvirke samme slutbrugers internetadgangstjenester

**d) en klar og forståelig forklaring om henholdsvis den minimale, den normalt tilgængelige, den maksimale og den annoncerede up- og downloadhastighed for internetadgangstjenester for så vidt angår faste net, eller den anslåede maksimale og den annoncerede up- og downloadhastighed for internetadgangstjenester for så vidt angår mobilnet, og om, hvordan betydelige afvigelser fra de respektive annoncerede up- og downloadhastigheder kan påvirke slutbrugernes rettigheder som omhandlet i artikel 3, stk. 1**

*e) en klar og forståelig forklaring om de afhjælpende foranstaltninger, der står til rådighed for forbrugerne i henhold til national ret i tilfælde af vedvarende eller regelmæssigt forekommende uoverensstemmelse mellem internetadgangstjenestens faktiske hastighed eller andre tjenestekvalitetsparametre og den hastighed og de kvalitetsparametre, der er angivet i henhold til litra a)-d).*

Udbydere af internetadgangstjenester offentliggør de oplysninger, der er omhandlet i første afsnit.

*3a. De oplysningskrav, der er fastsat i stk. 3 og 4, gælder ud over dem, der er indeholdt i direktiv 2002/22/EF som ændret, og er ikke til hinder for, at medlemsstaterne opretholder eller indfører supplerende overvågnings-, oplysnings- og gennemsigtighedskrav, herunder om indhold og form af de oplysninger, der skal offentliggøres, og måden, hvorpå det skal ske. Disse krav skal være i overensstemmelse med denne forordning og de relevante bestemmelser i direktiv 2002/21/EF og direktiv 2002/22/EF.*

*3b. Enhver vedvarende eller regelmæssigt forekommende væsentlig uoverensstemmelse mellem den faktiske hastighed eller andre tjenestekvalitetsparametre og den hastighed og de kvalitetsparametre, der angives af udbyderen af elektronisk kommunikation til offentligheden i henhold til stk. 3, anses, når de relevante forhold er blevet fastslået af en overvågningsmekanisme, som er godkendt af den nationale tilsynsmyndighed, for en afvigelse fra det aftalte tjenesteniveau med henblik på bestemmelse af, hvilke afhjælpende foranstaltninger der står til rådighed for forbrugeren i henhold til national ret.*

*Dette stykke finder kun anvendelse på kontrakter, der er indgået eller fornyet efter datoen for denne forordnings ikrafttræden.*

4. Udbydere af internetadgangstjenester indfører gennemsigtige, enkle og effektive procedurer for behandling af klager fra slutbrugerne vedrørende rettigheder og forpligtelser i henhold til artikel 3 og nærværende artikels stk. 3.

5. Senest ni måneder efter denne forordnings ikrafttrædelse udarbejder BEREC for at bidrage til en ensartet anvendelse af forordningen, efter at have hørt interesserede parter og i tæt samarbejde med Kommissionen, retningslinjer for gennemførelsen af de nationale tilsynsmyndigheders forpligtelser i henhold til denne artikel.

6. [...] ***Denne artikel berører ikke opgaver, som medlemsstaterne har overdraget til de samme eller andre kompetente myndigheder i overensstemmelse med EU-retten.***

#### Artikel 5 – Sanktioner

Medlemsstaterne fastsætter regler for, hvilke sanktioner der skal anvendes ved overtrædelse af bestemmelserne i artikel 3 og 4, og træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de iværksættes. Sanktionerne skal være effektive, stå i rimeligt forhold til overtrædelsen og have afskrækkende virkning. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om disse regler senest den 30. april 2016 og underretter den straks om alle senere ændringer af dem.

## Artikel 6 – Ændringer af forordning (EU) nr. 531/2012

I forordning (EU) nr. 531/2012 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 2, stk. 2, ændres således:

- a. Litra i), l) og n) udgår.
- b. Følgende litraer tilføjes:
  - r) "indenlandsk detailpris": roamingudbyderens indenlandske detailtakst pr. enhed, der gælder for foretagne opkald og afsendte SMS'er (der både origineres og termineres på forskellige offentlige kommunikationsnet inden for den samme medlemsstat), og for data, der forbruges af en kunde. Hvis der ikke er nogen specifik indenlandsk detailpris pr. enhed, anses den indenlandske detailpris for at være omfattet af den samme afregningsmetode, som hvis kunden anvendte den indenlandske tarif i sin medlemsstat
  - s) "særskilt salg af regulerede detaildataroamingtjenester": levering af regulerede dataroamingtjenester, der leveres direkte til roamingkunder på et besøgt net af en alternativ roamingudbyder.

1a) Artikel 3, stk. 6, affattes således:

6. Det i stk. 5 nævnte standardtilbud skal være tilstrækkeligt detaljeret og omfatte alle komponenter, der er nødvendige for engrosadgang til roamingtjenester som omhandlet i stk. 3, og give en beskrivelse af de udbud, der er relevante for direkte engrosadgang til roamingtjenester og engrosadgang til gensalg af roamingtjenester og de tilhørende vilkår og betingelser. Det i stk. 5 nævnte standardtilbud kan omfatte betingelser, der skal hindre permanent roaming eller unormal anvendelse eller misbrug af engrosadgang til roamingtjenester til andre formål end levering af regulerede roamingtjenester til roamingudbydernes slutbrugere, når sidstnævnte periodisk rejser inden for Unionen. Den nationale tilsynsmyndighed forlanger om nødvendigt ændringer af standardtilbud for at sikre overholdelse af forpligtelser, der er fastsat i denne artikel.

2) I artikel 4 foretages følgende ændringer:

a) Overskriften til artikel 4 affattes således:

Særskilt salg af regulerede detaildataroamingtjenester

b) Stk. 1, første afsnit, udgår.

c) Stk. 4 og 5 udgår.

3) I artikel 5 foretages følgende ændringer:

a) Overskriften til artikel 5 affattes således:

Gennemførelse af særskilt salg af regulerede detaildataroamingtjenester

(b) Stk. 1 affattes således:

Indenlandske udbydere gennemfører forpligtelsen i forbindelse med særskilt salg af regulerede detaildataroamingtjenester som omhandlet i artikel 4 således, at deres roamingkunder kan benytte særskilte regulerede dataroamingtjenester. Indenlandske udbydere skal imødekomme alle rimelige anmodninger om adgang til faciliteter og tilhørende serviceydelser, der er relevante for det særskilte salg af regulerede detaildataroamingtjenester. Adgangen til disse faciliteter og serviceydelser, der er nødvendige for det særskilte salg af regulerede dataroamingtjenester, herunder autentifikationstjenester, skal være gratis og må ikke medføre nogen direkte omkostninger for roamingkunderne.

c) Stk. 2 affattes således:

For at sikre sammenhængende og samtidig gennemførelse i hele Unionen af det særskilte salg af regulerede detaildataroamingtjenester vedtager Kommissionen ved hjælp af gennemførelsesretsakter og efter høring af BEREC detaljerede regler om en teknisk løsning for gennemførelsen af det særskilte salg af regulerede detaildataroamingtjenester. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 6, stk. 2.

d) I stk. 3 ændres indledningen således:

Den tekniske løsning for gennemførelsen af det særskilte salg af regulerede detaildataroamingtjenester skal opfylde følgende kriterier:

- 4) Artikel 8, 10 og 13 udgår.
- 5) Følgende indsættes som artikel 6a, 6b, 6b a og 6b b:

#### Artikel 6a

##### Afskaffelse af detailroamingtillæg

Med virkning fra den [...] **15. juni 2017**, forudsat at den lovgivningsmæssige retsakt, der er omhandlet i artikel 19, stk. 2, finder anvendelse på denne dato, må roamingudbydere hverken opkræve noget tillæg i forhold til den indenlandske detailpris for roamingkunder i en medlemsstat for ethvert foretaget eller modtaget reguleret roamingopkald, for enhver afsendt reguleret roaming-SMS/MMS-besked og for eventuelle benyttede regulerede dataroamingtjenester eller nogen generel takst for at gøre det muligt at benytte terminaludstyret eller -tjenesten i udlandet, jf. dog artikel 6b og 6b a.

## Artikel 6b

### Rimeligt forbrug

1. Roamingudbydere kan i overensstemmelse med denne artikel og de gennemførelsesretsakter, der er omhandlet i artikel 6b b, anvende en "politik om rimelig brug" i forbindelse med forbruget af regulerede detailroamingtjenester, der leveres på det gældende indenlandske detailprisniveau, for at hindre roamingkunders misbrug eller unormale anvendelse af regulerede detailroamingtjenester som f.eks. anvendelse af sådanne tjenester af roamingkunder i en anden medlemsstat end den, hvor kundens indenlandske udbyder til andre formål end periodiske rejser er etableret.

Enhver politik om rimelig brug skal gøre det muligt for roamingudbyderes kunder at forbruge regulerede detailroamingtjenester til den gældende indenlandske detailpris i de mængder, der stemmer overens med deres respektive tarifplaner.

2. Artikel 6c finder anvendelse på regulerede detailroamingtjenester, hvis forbrug overstiger det i en politik om rimelig brug fastsatte niveau.

## Artikel 6b a

### Bæredygtigheden af detailroamingtillæggets afskaffelse

1. ***Med henblik på at sikre bæredygtigheden af den indenlandske afregningsmodel*** kan en roamingudbyder under særlige ***og ekstraordinære*** omstændigheder, hvor den ikke er i stand til at få dækket ***de samlede faktiske og forventede*** omkostninger ved at levere regulerede [...] roamingtjenester i overensstemmelse med artikel 6a og 6b ***gennem sine samlede faktiske og forventede indtægter fra levering af sådanne tjenester, ansøge om tilladelse*** til at pålægge et tillæg. Dette tillæg skal kun pålægges i det omfang, det er nødvendigt for at dække omkostningerne ved at levere regulerede detailroamingtjenester ***under hensyn til de gældende maksimale engrostatkster.***

2. Hvis en roamingudbyder beslutter at gøre brug af stk. 1, skal den **straks [...] underrette** den nationale tilsynsmyndighed herom [...] med angivelse af alle nødvendige [...] **oplysninger** i overensstemmelse med de gennemførelsesretsakter, der er omhandlet i artikel 6b b. Hver 12. måned derefter ajourfører roamingudbyderen [...] **disse oplysninger** og forelægger [...] **dem** for den nationale tilsynsmyndighed.

3. *Efter modtagelsen af underretningen i henhold til stk. 2 vurderer den nationale tilsynsmyndighed, om roamingudbyderen har bevist, at den ikke er i stand til at få dækket sine omkostninger i overensstemmelse med stk. 1 med den virkning, at bæredygtigheden af den indenlandske afregningsmodel vil blive undermineret. Vurderingen af bæredygtigheden af den indenlandske afregningsmodel baseres på relevante objektive faktorer, der er specifikke for roamingudbyderen, herunder objektive variationer mellem roamingudbydere i den pågældende medlemsstat og det nationale pris- og indtægtsniveau. Den nationale tilsynsmyndighed tillader tillægget, hvis ovenstående betingelser er opfyldt.*

*Medmindre ansøgningen er åbenlyst ubegrundet, tillader den nationale tilsynsmyndighed tillægget senest en måned efter modtagelsen af underretningen fra en roamingudbyder. Hvis den nationale tilsynsmyndighed vurderer, at ansøgningen er åbenlyst ubegrundet, eller at der er forelagt utilstrækkelige oplysninger, træffer den en endelig afgørelse inden for en frist på yderligere to måneder, efter at den har givet roamingudbyderen mulighed for at blive hørt, om tilladelse, ændring eller afvisning af tillægget.*

## Artikel 6b b

### Gennemførelse af politikken om rimelig brug og bæredygtigheden af detailroamingtillæggets afskaffelse

1. For at sikre en ensartet anvendelse af bestemmelserne i artikel 6b og 6b a vedtager Kommissionen, efter høring af BEREC, ved hjælp af gennemførelsesretsakter senest den [...] **15. december 2016** detaljerede regler om anvendelsen af politikken om rimelig brug og om metoden **til vurdering af bæredygtigheden** af [...] detailroaming**tillæggets [...] afskaffelse [...] og den underretning, som en roamingudbyder skal give med henblik på denne vurdering.**
2. Med henblik på at vedtage detaljerede regler om anvendelsen af politikken om rimelig brug og med forbehold af artikel 6b tager Kommissionen følgende i betragtning:
  - i) udviklingen i pris- og forbrugsmønstrene i medlemsstaterne
  - ii) graden af konvergens mellem de indenlandske priseniveauer i hele Unionen
  - iii) rejsemønstrene i Unionen
  - iv) konstaterbare risici for forvridning af konkurrence- og investeringsincitamenter på nationale og besøgte markeder.
3. Med forbehold af artikel 6b a baseres de detaljerede regler om metoden til [...] **vurdering af bæredygtigheden** af [...] detailroaming**tillæggets [...] afskaffelse [...] for en roamingudbyder** på følgende:
  - i) fastsættelsen af **de samlede faktiske og forventede** omkostninger ved at levere regulerede detailroamingtjenester [...] **ud fra de faktiske engrosroamingtakster for ubalanceret trafik og** en rimelig andel af fælles omkostninger, der er nødvendige for at levere **regulerede detailroamingtjenester**

[...] **ii) fastsættelsen af de samlede [...] faktiske og forventede indtægter fra levering af regulerede detailroamingtjenester**

**iii) roamingudbyderens slutbrugeres forbrug af regulerede detailroamingtjenester og deres indenlandske forbrug**

**iv) konkurrence-, pris- og indtægtsniveauet på hjemmemarkedet og en eventuel konstaterbar [...] risiko for, at roaming til indenlandske detailpriser [...] vil påvirke udviklingen i disse [...] priser mærkbart.**

[...]

4. De gennemførelsesretsakter, der er omhandlet i [...] stk. 1, vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 6, stk. 2 [...]. Kommissionen gennemgår regelmæssigt disse gennemførelsesretsakter i lyset af markedsudviklingen efter samme procedure.

5. Den nationale tilsynsmyndighed skal nøje overvåge og føre tilsyn med anvendelsen af politikken om rimelig brug og foranstaltningerne vedrørende bæredygtigheden af detailroamingtillæggets afskaffelse under størst muligt hensyn til relevante objektive faktorer, der er specifikke for dens medlemsstat, samt til relevante objektive variationer mellem roamingudbydere. **Uden at dette berører den procedure, der er fastlagt i artikel 6b a, stk. 3, håndhæver den nationale tilsynsmyndighed rettidigt kravene i artikel 6b og 6b a og i de gennemførelsesretsakter, der vedtages i medfør af nærværende artikel. Den nationale tilsynsmyndighed kan til enhver tid kræve, at roamingudbyderen ændrer eller undlader at pålægge tillægget, hvis det ikke overholder artikel 6b eller 6b a.** Den nationale tilsynsmyndighed underretter en gang om året Europa-Kommissionen om anvendelsen af artikel 6b, 6b a og 6b b.

- 6) Som artikel 6c indsættes:

Artikel 6c

Levering af regulerede detailroamingtjenester

1. Hvis en roamingudbyder pålægger et tillæg for forbrug af regulerede roamingtjenester, som overstiger det i politikken om rimelig brug fastsatte niveau, skal den, uden at dette berører andet afsnit, opfylde følgende krav (*eksklusive moms*):

- (a) Ethvert tillæg, der lægges på foretagne regulerede roamingopkald, afsendte regulerede roaming-SMS-beskeder og regulerede dataroamingtjenester, må ikke overstige de maksimale engrostakster, der er fastsat i henholdsvis artikel 7, stk. 2, artikel 9, stk. 1, og artikel 12, stk. 1.
- (b) Summen af den indenlandske detailpris og eventuelle tillæg, der lægges på foretagne regulerede roamingopkald, afsendte regulerede roaming-SMS-beskeder eller regulerede dataroamingtjenester må ikke overstige henholdsvis 0,19 EUR pr. minut, 0,06 EUR pr. SMS-besked og 0,20 EUR pr. anvendt megabyte.
- (c) Eventuelle tillæg, der lægges på modtagne regulerede roamingopkald, må ikke overstige det vægtede gennemsnit af maksimale mobiltermineringstakster i hele Unionen, som er fastsat i overensstemmelse med stk. 2.

Roamingudbydere må ikke lægge noget tillæg på en modtaget reguleret roaming-SMS-besked eller på en modtaget roamingvoicemailbesked. Denne bestemmelse berører ikke andre gældende takster såsom betaling for at aflytte sådanne beskeder.

Roamingudbydere foretager opkrævning for foretagne og modtagne roamingopkald pr. sekund. Roamingudbydere kan foretage opkrævning for en indledende minimumsperiode på højst 30 sekunder for foretagne opkald. Roamingudbydere foretager opkrævning for sine kunders regulerede dataroamingtjenester pr. kilobyte, undtagen når det gælder MMS'er (Multimedia Messaging Service), som kan opkræves pr. enhed. ***I så fald må den detailtakst, som en roamingudbyder kan opkræve af sin roamingkunde for at sende eller modtage en roaming-MMS, ikke overstige den maksimale detailtakst for regulerede dataroamingtjenester, der er fastsat i første afsnit.***

***I den periode, der er omhandlet i artikel 6d, stk. 1,*** udelukker dette stykke ikke tilbud, der til en dagstakst eller en eventuel anden fast periodisk takst giver roamingkunder en vis kvotemængde [...], forudsat at den forbrugte andel af den samlede mængde, der indgår i tilbuddet, fører til en enhedspris pr. foretaget reguleret roamingopkald, modtaget opkald, afsendt SMS-besked og dataroamingtjeneste, som ikke overstiger den respektive indenlandske detailpris og det maksimale tillæg som fastsat i første afsnit.

2. Kommissionen vedtager senest den 31. december 2015 efter høring af BEREC og med forbehold af nærværende stykkes andet afsnit gennemførelsesretsakter, der fastsætter det vægtede gennemsnit af maksimale mobiltermineringstakster, der er omhandlet i stk. 1, litra b).

Det vægtede gennemsnit af maksimale mobiltermineringstakster baseres på følgende kriterier:

i) det maksimale niveau for mobiltermineringstakster, som den nationale tilsynsmyndighed i overensstemmelse med artikel 7 og 16 i rammedirektivet og artikel 13 i direktiv 2002/19/EF pålægger individuelle mobilnet på markedet for engrosterminering af taleopkald, og

ii) det samlede antal abonnenter i medlemsstaterne.

Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 6, stk. 2, og gennemgås hvert år efter samme procedure.

3. Roamingudbydere kan tilbyde og roamingkunder kan udtrykkeligt vælge en anden roamingtarif end den, der er fastsat i artikel 6a, **6b** og 6b a og nærværende artikels stk. 1, hvorved roamingkunder nyder fordel af en anden tarif for regulerede roamingtjenester end den tarif, de ville blive opkrævet, hvis de ikke havde foretaget et sådant valg. Roamingudbyderen skal gøre disse roamingkunder opmærksom på, hvilke roamingfordele de herved går glip af.

Uden at dette berører foregående afsnit, anvender roamingudbydere automatisk den tarif, der er fastsat i artikel 6a og 6b og nærværende artikels stk. 1, for alle eksisterende og nye roamingkunder.

Alle roamingkunder kan på et hvilket som helst tidspunkt anmode om at skifte til eller fra den tarif, der er fastsat i artikel 6a, **6b** og 6b a og nærværende artikels stk. 1. Når roamingkunder udtrykkeligt vælger at skifte fra eller tilbage til den tarif, der er fastsat i artikel 6a, 6b og 6b a og nærværende artikels stk. 1, foretages et sådant skifte én arbejdsdag efter modtagelsen af anmodningen, og det skal være gratis og må ikke indebære betingelser eller begrænsninger vedrørende andre elementer i abonnementerne end roaming. Roamingudbydere kan udsætte skiftet, indtil den tidligere roamingtarif har været gældende i en nærmere fastsat minimumsperiode, som ikke må overstige to måneder.

4. Roamingudbydere sikrer, at en aftale, som omfatter enhver form for reguleret detailroamingtjeneste, angiver de vigtigste kendetegn ved den regulerede detailroamingtjeneste, der leveres, herunder navnlig:

a) den eller de specifikke tarifplaner og, for hver af disse tarifplaner, de typer af tjenester, der tilbydes, herunder kommunikationsmængderne

b) enhver begrænsning, der pålægges forbruget af regulerede detailroamingtjenester, der leveres på det gældende indenlandske detailprisniveau, navnlig kvantificerede oplysninger om, hvordan en eventuel politik om rimelig brug anvendes under henvisning til de vigtigste pris- og mængdeparametre eller andre parametre for den pågældende regulerede detailroamingtjeneste, der leveres.

Roamingudbydere offentliggør de oplysninger, der er omhandlet i første afsnit.

7) Som artikel 6d indsættes:

#### Artikel 6d

##### Detailroamingtakster i overgangsperioden

1. Fra den 30. april 2016 til den [...] **14. juni 2017** kan roamingudbydere pålægge et tillæg ud over den indenlandske detailpris for levering af regulerede detailroamingtjenester.

2. I den periode, der er omhandlet i stk. 1, finder artikel 6c tilsvarende anvendelse.

8) I artikel 14 affattes stk. 1 og 3 således:

1. For at henlede roamingkundernes opmærksomhed på, at de kan blive omfattet af roamingtakster, når de foretager og modtager opkald eller sender SMS'er, giver hver roamingudbyder, undtagen i de tilfælde, hvor roamingkunden har meddelt roamingudbyderen, at vedkommende ikke ønsker at gøre brug af denne tjeneste, automatisk ved hjælp af en beskedtjeneste, uden unødigt forsinkelse og gratis, hver af sine roamingkunder basale personaliserede takstoplysninger om de roamingtakster (inklusive moms), der gælder, når kunderne foretager og modtager opkald og sender SMS'er i en given besøgt medlemsstat, når roamingkunden rejser ind i en anden medlemsstat end den, hvori kundens indenlandske udbyder er beliggende.

Disse basale personaliserede oplysninger indeholder fra datoen for anvendelse af artikel 6a oplysninger om den politik om rimelig brug, som roamingkunden er omfattet af inden for EU. Disse basale personaliserede oplysninger indeholder også oplysninger om de takster, som kunden kan blive opkrævet i henhold til vedkommendes tariffordning, og fra datoen for anvendelse af artikel 6a om de takster, som finder anvendelse, når forbruget overstiger det i politikken om rimelig brug fastsatte niveau, *eller ethvert tillæg, der pålægges i overensstemmelse med artikel 6b a* inden for EU (i samme valuta som den normale regning fra kundens indenlandske udbyder), og som kunden kan blive opkrævet i henhold til vedkommendes tariffordning for:

a) at foretage regulerede roamingopkald i den besøgte medlemsstat og til den medlemsstat, hvor kundens indenlandske udbyder er beliggende, og at modtage regulerede roamingopkald, og

b) at sende regulerede roaming-SMS'er fra den besøgte medlemsstat.

[Afsnit 3-5 er uændrede]

Første, andet, fjerde og femte afsnit, med undtagelse af henvisningen deri til politikken om rimelig brug, finder også anvendelse på tale- og SMS-roamingtjenester, som benyttes af roamingkunder, når de rejser uden for Unionen, og som leveres af en roamingudbyder.

***2a. Fra den dato, der er fastsat i artikel 6a, sender roamingudbyderen en meddelelse til roamingkunden, når det gældende rimelige forbrug af regulerede roamingtjenester eller en eventuel grænseværdi for forbrug i henhold til artikel 6b a er nået. Denne meddelelse indeholder oplysninger om det regulerede roamingtillæg, der opkræves af roamingkunden for ethvert yderligere forbrug af regulerede tale- og SMS-roamingtjenester. Hver kunde er berettiget til at forlange, at roamingudbyderen holder op med at sende sådanne meddelelser, og til på et hvilket som helst tidspunkt og gratis at kræve, at udbyderen leverer tjenesten igen.***

3. Roamingudbyderne giver alle kunder fuldstændige oplysninger om de gældende roamingtakster, når der tegnes abonnement. De giver også uden unødig forsinkelse, hver gang der sker en takstændring, deres roamingkunder ajourførte oplysninger om de gældende roamingtakster.

De skal derefter med rimelige mellemrum sende en påmindelse til alle kunder, der har valgt en anden tarif.

9) I artikel 15 affattes stk. 2 og 6 således:

2. Roamingudbyderen underretter ved hjælp af en automatisk besked roamingkunden, når denne anvender regulerede dataroamingtjenester, og giver fra datoen for anvendelsen af artikel 6a basale personaliserede oplysninger om den politik om rimelig brug, som roamingkunden er omfattet af inden for EU. Disse oplysninger indeholder også oplysninger om de takster, som roamingkunder er omfattet af inden for EU, og fra datoen for anvendelse af artikel 6a om de takster, som finder anvendelse, når forbruget overstiger det i politikken om rimelig brug fastsatte niveau, ***eller ethvert tillæg, der pålægges i overensstemmelse med artikel 6b a*** (i samme valuta som den normale regning fra kundens indenlandske udbyder), udtrykt i pris pr. megabyte, der gælder for levering af regulerede dataroamingtjenester til denne kunde i den pågældende medlemsstat, undtagen i de tilfælde, hvor kunden har meddelt sin roamingudbyder, at vedkommende ikke ønsker det.

Oplysningerne skal sendes til roamingkundens mobile enhed, f.eks. pr. SMS, e-mail eller pop-up-vindue på den mobile enhed, hver gang roamingkunden rejser ind i en anden medlemsstat end den, hvori vedkommendes indenlandske udbyder er beliggende, og for første gang påbegynder anvendelsen af en dataroamingtjeneste i denne medlemsstat. Oplysningerne leveres gratis i det øjeblik, roamingkunden påbegynder anvendelsen af en reguleret dataroamingtjeneste, og på en sådan måde, at de er lette at modtage og forstå.

[Afsnit 3 er uændret]

6. Med undtagelse af stk. 5 og af henvisningen til politikken om rimelig brug i stk. 2 og med forbehold af nærværende stykkes andet og tredje afsnit finder denne artikel også anvendelse på dataroamingtjenester, som benyttes af roamingkunder, når de rejser uden for Unionen, og som leveres af en roamingudbyder.

[Afsnit 2 og 3 er uændrede]

9a) I artikel 15 indsættes som stk. 2a:

2a. Fra datoen for anvendelse af artikel 6a [...] ***sender roamingudbyderen en*** meddelelse [...], når det gældende rimelige forbrug af regulerede dataroamingtjenester ***eller en eventuel grænseværdi for forbrug i henhold til artikel 6b a*** er nået. ***Denne meddelelse indeholder oplysninger om det regulerede roamingtillæg, der opkræves af roamingkunden for ethvert yderligere forbrug af regulerede dataroamingtjenester.*** Hver kunde er berettiget til at forlange, at roamingudbyderen holder op med at sende sådanne meddelelser, og til på et hvilket som helst tidspunkt og gratis at kræve, at udbyderen leverer tjenesten igen.

**9b) Artikel 15, stk. 3, affattes således:**

***3. Hver roamingudbyder giver sine roamingkunder muligheden for efter eget ønske og gratis at vælge en service, der rettidigt giver oplysninger om det samlede forbrug, udtrykt i mængde eller den valuta, som kundens faktura for regulerede dataroamingtjenester udfærdiges i, og som garanterer, at de samlede udgifter for dataroamingtjenester i en afgrænset periode, undtagen MMS'er faktureret pr. enhed, ikke uden kundens udtrykkelige samtykke overskrider en fastsat beløbsgrænse.***

**10) Artikel 16 ændres således:**

a) I stk. 1 tilføjes følgende afsnit:

De nationale tilsynsmyndigheder skal nøje overvåge og føre tilsyn med roamingudbydere, som gør brug af artikel 6b, 6b a og artikel 6c, stk. 3.

b) Stk. 2 affattes således:

De nationale tilsynsmyndigheder gør ajourførte oplysninger om anvendelsen af denne forordning, navnlig artikel 6a, 6b, 6b a, 6c, 7, 9 og 12, offentlig tilgængelige på en sådan måde, at interesserede parter har nem adgang til dem.

11) Artikel 19 affattes således:

1. Når denne forordning træder i kraft, indleder Kommissionen en undersøgelse af engrosmarkedet for roaming med henblik på at vurdere de foranstaltninger, der er nødvendige for at muliggøre afskaffelse af detailroamingtillæg senest den [...] **15. juni 2017**.

Kommissionen undersøger bl.a. graden af konkurrence på nationale engrosmarkeder og vurderer navnlig niveauet for de afholdte engrosomkostninger og de anvendte engrostakster samt konkurrenceforholdene for operatører med begrænset geografisk rækkevidde, herunder virkningerne af kommercielle konkurrenceaftaler og operatørernes mulighed for at udnytte stordriftsfordele. Kommissionen vurderer også konkurrenceudviklingen på detailmarkederne for roaming og de konstaterbare risici for forvridning af konkurrence- og investeringsincitamenter på nationale og besøgte markeder. Ved vurderingen af de foranstaltninger, der er nødvendige for at muliggøre afskaffelse af detailroamingtillæg, tager Kommissionen hensyn til behovet for at sikre, at roamingudbydere kan få dækket alle omkostninger ved at levere regulerede engrosroamingtjenester, herunder fælles omkostninger. Kommissionen tager også hensyn til behovet for at hindre permanent roaming eller unormal anvendelse eller misbrug af engrosadgang til roamingtjenester til andre formål end levering af regulerede roamingtjenester til roamingudbydernes slutbrugere, når sidstnævnte periodisk rejser inden for Unionen.

2. Kommissionen forelægger senest den 15. juni 2016 en rapport for Europa-Parlamentet og Rådet om resultaterne af den undersøgelse, der er omhandlet i stk. 1.

Denne rapport ledsages af et passende lovgivningsforslag med forudgående offentlig høring om ændring af engrostaksterne for regulerede roamingtjenester som fastsat i denne forordning eller om tilvejebringelse af en anden løsning for at håndtere de spørgsmål, der er identificeret på engrosniveau, med henblik på at afskaffe detailroamingtillæg senest den [...] **15. juni 2017**.

3. Kommissionen forelægger endvidere hvert andet år efter udarbejdelsen af den rapport, der henvises til i stk. 2, en rapport for Europa-Parlamentet og Rådet. Hver rapport indeholder bl.a. en vurdering af:

a) tilgængeligheden og kvaliteten af disse tjenester, herunder dem, der er et alternativ til regulerede tale-, SMS- og dataroamingtjenester i detailledet, især på baggrund af den teknologiske udvikling

b) graden af konkurrence inden for både detail- og engrosmarkederne for roaming, især konkurrenceforholdene for små, uafhængige eller nystartede udbydere, herunder konkurrencevirkningerne af kommercielle aftaler og graden af samtrafik mellem udbydere

c) i hvilken udstrækning gennemførelsen af de strukturelle foranstaltninger fastsat i artikel 3 og 4 har skabt øget konkurrence på det indre marked for regulerede roamingtjenester.

4. Med henblik på at vurdere den konkurrencemæssige udvikling på EU-dækkende roamingmarkeder indsamler BEREC jævnligt oplysninger fra de nationale tilsynsmyndigheder om udviklingen i detail- og engrostaksterne for regulerede tale-, SMS- og dataroamingtjenester. Disse oplysninger indberettes til Kommissionen mindst to gange om året. Kommissionen offentliggør oplysningerne.

På grundlag af de indsamlede oplysninger aflægger BEREC også regelmæssigt rapport om udviklingen i pris- og forbrugsmønstrene i medlemsstaterne for både indenlandske tjenester og roamingtjenester og udviklingen i de faktiske engrosroamingtakster for ubalanceret trafik mellem roamingudbydere.

BEREC indsamler også årligt oplysninger fra de nationale tilsynsmyndigheder om, hvor gennemskuelige og sammenlignelige de forskellige tariffer, som operatørerne tilbyder deres kunder, er. Kommissionen offentliggør disse data og resultater.

## *Artikel 6a - Ændringer af direktiv 2002/22/EF*

*Artikel 1, stk. 3, affattes således:*

***3. Nationale foranstaltninger vedrørende slutbrugeres adgang til eller benyttelse af tjenester og applikationer via elektroniske kommunikationsnet skal overholde fysiske personers grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder, herunder retten til privatlivets fred og retten til retfærdig rettergang, som defineret i artikel 6 i den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder.***

## Artikel 7 – Revisionsklausul

Kommissionen gennemgår artikel 3, 4 og 5 i denne forordning og aflægger rapport til Europa-Parlamentet og Rådet. Den første rapport forelægges senest den [...] **30. april 2019**. Efterfølgende rapporter forelægges hvert fjerde år derefter. Kommissionen forelægger efter behov relevante forslag om ændring af denne forordning.

## Artikel 8 – Ikrafttræden

1. Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende.

2. Den anvendes fra den 30. april 2016, bortset fra følgende bestemmelser:

a) artikel 6, nr. 5) og [...]9a), der finder anvendelse fra den [...] **15. juni 2017**, forudsat at den lovgivningsmæssige retsakt, der er omhandlet i artikel 6, nr. 11), gælder på denne dato.

Hvis denne lovgivningsmæssige retsakt ikke gælder den **15. juni 2017**, finder artikel 6, nr. 7), anvendelse i stedet for artikel 6, nr. 5, indtil denne lovgivningsmæssige retsakt gælder.

Hvis denne lovgivningsmæssige retsakt gælder efter den [...] **15. juni 2017**, finder artikel 6, nr. 5) [...] og 9a), anvendelse fra datoen for anvendelse af denne lovgivningsmæssige retsakt

- b) tildeling af gennemførelsesbeføjelser til Kommissionen som omhandlet i artikel 6, nr. 3), 5) og 6), der finder anvendelse fra datoen for denne forordnings ikrafttræden
- c) BEREC's opgave som omhandlet i artikel 4, stk. [...] 5, der finder anvendelse fra denne forordnings ikrafttræden
- d) artikel 6, nr. 11), der finder anvendelse fra denne forordnings ikrafttræden.

***2a. Medlemsstaterne kan indtil den 31. december 2016 opretholde nationale foranstaltninger, herunder selvreguleringsordninger, som ikke overholder artikel 3, stk. 2, eller artikel 3, stk. 3, hvis de er iværksat inden denne forordnings ikrafttræden. De pågældende medlemsstater underretter senest den 30. april 2016 Kommissionen om disse foranstaltninger.***

3. Bestemmelserne i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1203/2012 af 14. december 2012 om særskilt salg af regulerede detailroamingtjenester i Unionen<sup>5</sup> i forbindelse med den tekniske foranstaltning til gennemførelse af adgang til lokale dataroamingtjenester på et besøgt net finder fortsat anvendelse med henblik på særskilt salg af regulerede detaildataroamingtjenester indtil vedtagelsen af den gennemførelsesretsakt, der er omhandlet i artikel 6, nr. 3), litra c), i denne forordning.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles,

På Europa-Parlamentets vegne  
Formand

På Rådets vegne  
Formand

---

<sup>5</sup> EUT L 347/1 af 15.12.2012.